

Manuscript Textual Variants
1 John 4:14-21

- 4:14** From the 5th century, some manuscripts read, “saw” instead of “we have seen.”
- 4:15** From the 5th century, in some manuscripts, the verb “confess” occurs in the future indicative or in the aorist subjunctive rather than in the present subjunctive.
- One 4th century manuscript inserts “Christ” after “Jesus.”
- 4:16** From the 5th century, a few manuscripts read, “we believe” instead of “we have ... come to believe.”
- From the 5th century, some manuscripts read, “and God in him,” instead of “God abides in him.”
- 4:17** One 4th century scribe mistakenly wrote, “love” instead of “day.”
- One 9th century manuscript inserts, “towards the man-pleaser” after “day of judgement.”
- One 5th century manuscript reads, “shall we be” in place of “are we.”
- 4:19** One 7th century manuscript begins the verse with “Therefore.”
- After “We love,” from the 4th century, some manuscripts insert “God,” and from the 9th century, many manuscripts insert “him.”
- From the 5th century, some manuscripts read, “God first loved us” instead of “he first loved us.”
- From the 13th century, some manuscripts make “first” a neuter adverb rather than a masculine adjective.
- 4:20** From the 5th century, some manuscripts read, “how can he love God” instead of “he ... cannot love God.” It remains hard to know which reading was the original.
- 4:21** One 5th century manuscript reads, “from God” instead of “from him.”